

# **Emnerapport for FRAN102**

## **Fransk litteratur**

### **Høstsemesteret 2015**

**Studiepoeng:** 15.0

#### **Mål og innhold**

Emnet skal gje ei innføring i frankspråkleg litteratur og litteraturhistorie frå det 17. hundreåret fram til vår tid. Formålet er å utvikla evna hjå studentane til å lesa og tolka skjønnlitterære tekstar gjennom øving i litterær analyse og kunnskap om dei aktuelle periodane og forfattarane. I studiet av tekstane vert merksemda retta mot dei litterære og språklege verkemidla og korleis tekstane er knytte til fransk og frankofon kultur.

#### **Undervisningsspråk**

Fransk

og deretter vert det gjeve undervisning att i 6 veker fram til eksamen.

#### **Obligatorisk undervisningsaktivitet**

Det blir kravd at studentane deltek på minimum 24 av 32 førelesingar (75%) for å få gå opp til vurdering i emnet.

I samband med undervisninga skal studentane skriva ei obligatorisk øvingsoppgåve på fransk (ca 1500 ord). Oppgåva vert delt ut nokre veker etter semesterstart, med innlevering 8-10 veker seinare. Datoane vert kunngjorde i samband med undervisninga og ved oppslag/nettet. Oppgåva skal vere godkjend før ein kan ta eksamen i emnet.

#### **Læringsutbyte**

Etter fullført emne skal kandidatane

- ha kunnskap om pensumtekstane og kjennskap til den kulturelle konteksten deira
- ha kunnskap om hovudlinene i fransk litteraturhistorie frå det 17. hundreåret og fram til vår tid
- ha kunnskap om nokre sentrale litterære teknikkar og deira bruk i narrative, dramatiske og lyriske tekstar
- kunna gjera greie for tematiske og formelle aspekt ved pensumtekstane på fransk
- kunna situera pensumtekstane i høve til hovudlinene i fransk litteraturhistorie
- kunna bruka kunnskapane dei har skaffa seg i sjølvstendige analysar og drøftingar av pensumtekstane. Dei skal kunna utvikla vidare kunnskapane og dugleiken deira og forståinga av frankspråkleg litteratur gjennom vidare studium.

#### **Læremiddelomtale**

##### a) Tekstpensum

Pensumet er obligatorisk og inneholder følgjande:

Det 17. hundreåret: 1 verk

Det 18. hundreåret: 1 verk

Det 19. hundreåret: 1 roman, 2 noveller

Det 20. hundreåret: 3 romanar, 4 noveller.

I tillegg: 20 sider lyrikk frå det 19. og 20. hundreåret.

##### b) Litteraturhistorie

Studenten les eit stutt oversyn over fransk litteraturhistorie frå det 17. til det 20. hundreåret. Ein lyt òg skaffa seg grundigare kjennskap til forfattarane som er lagde opp på pensum. Stoff om dei einiske forfattarane finst i litteraturhistorier, leksika og kommentarbøker til pensumverka.

Ved semesterstart vil det bli opplyst om eventuelle endringar i pensum.

#### **Vurderingsformer**

Eksamens er ein 6 timars skriftleg skoleeksamen med ei oppgåve i litterær analyse eller om litterære

problemstillingar. Ein skal svara på fransk. Eksamens kan bli digital.

Studentane kan nytta eittspråkleg (fransk-fransk) ordbok godkjend av instituttet.

### **Pensum: verktitler, ikke fra poesipensum**

#### 17. århundre:

Racine: *Phèdre*

#### 18. århundre:

Diderot: *La Religieuse*

#### 19. århundre:

Mérimée: "Mateo Falcone" (novelle)

Flaubert: *Madame Bovary*

Maupassant: "Une partie de campagne" (novelle)

#### 20. århundre:

Sartre: "Le mur" (novelle)

Camara Laye: *L'Enfant noir*

Duras: *Moderato Cantabile*

Beauvoir: "La femme rompue" (novelle)

Eric Faye : « Des nouvelles de l'entrée de l'enfer » (novelle)

Le Clézio : « Mondo » (novelle)

Modiano: *Dora Bruder*

### **Antall studenter tatt opp på emnet: 18**

### **Undervisning**

Det gis om lag 8 timer undervisning pr uke i til sammen 8 uker.

Undervisningen faller i to deler. Ved semesterstart gis det 2 ukers intensiv undervisning der det blant annet inngår innføring i narrativ teori, innføring i bruk av databasert læringsprogram for selvstudium og kurs i litterær oppgaveskriving. I tillegg introduseres en del av pensumverkene i løpet av disse to første ukene. I tilknytning til dette fikk studentene øvingsoppgaver som de kunne arbeide med i ca 10 uker før innlevering (veiledet og rettet/vurdert av emneansvarlig).

Etter de to første ukene følger en undervisningspause samtidig som det gis undervisning i emnet FRAN114 og en del av studentene har et 7 ukers opphold ved OFNEC i Caen. Fra uke 43-48 er det igjen undervisning i FRAN102 (forelesninger over pensumverker og poesiforelesninger) fram mot eksamen. Det vises også filmer ukentlig knyttet opp mot pensum i FRAN102.

H-15 hadde Margery Vibe Skagen og Helge Vidar Holm ansvar for det meste av undervisningen i FRAN102 (romaner, noveller, poesi, innføring i narrativ teori og oppgaveskriving). En gjesteforeleser (Bruno Blanckeman: *Dora Bruder*) og tre timelærere stod for resten av undervisningen (Liva Kalvik: "La femme rompue", Hilda Hønsi: «Mondo», Christian Manga: *Phèdre* og *L'Enfant noir*).

Powerpoint-presentasjoner og diverse støtteark lagt ut på Mi side og liggende tilgjengelige for studentene i fillageret på Mi side ut semesteret.

For første gang var det H-15 obligatorisk oppmøte på forelesningene i emnet FRAN102 (se ovenfor under **Obligatorisk undervisningsaktivitet**). Dette fungerte godt iflg. lærere og fremmøtte studenter, men må trolig kunne sees som en del av forklaringen på frafallet blant studentene. Kun 2/3 av studentene fikk godkjent fremmøte og annen obligatorisk aktivitet og kunne dermed melde seg opp til eksamen. Etter undertegnede mening er obligatorisk fremmøte et motiverende krav som bør opprettholdes inntil videre.

H-15 ble skriftlig skoleeksamen for FRAN102 gjennomført digitalt (teknisk ansvarlig: INSPERA). Dette medførte en del praktiske/tekniske problemer i denne innføringsfasen, både for studentene og sensorene, men problemene ble løst ad hoc, bl.a. ved at den enkelte student fikk velge mellom digital eller vanlig skriftlig eksamen ved eksamensdagens begynnelse. De tekniske problemene ved sensureringen vil bli tatt opp med INSPERA av undertegnede.

## **Studentevaluering**

Det var ingen studentevaluering av dette emnet H-15.

## **Eksamensresultater**

12 kandidater gjennomførte eksamen i FRAN102 høsten 2015.

### Resultater:

A: 1 kand.

B: 4 kand

C: 4 kand.

D: 3 kand.

Bergen, 29.01.2016

Helge Vidar Holm (sign.), emneansvarlig FRAN102